Götze & Jensen



BLENDER PERSONALNY PB970K

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać.
2. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
3. Przed użyciem należy sprawdzić kompletność urządzenia oraz stan wszystkich elementów, w szczególności ostrzy.
4. Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części mające kontakt z żywnością.
5. Do ładowania należy używać ładowarek o parametrach ładowania wskazanych w danych technicznych.
6. Urządzenie należy ustawiać na suchej, stabilnej i poziomej powierzchni, z dala od źródeł ciepła.
7. Nie należy zanurzać urządzenia ani podstawy silnika w wodzie lub innych cieczach ani wystawiać ich na działanie ognia.
8. Nie należy przechowywać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń ani w lodówce lub zamrażarce.
9. Przed uruchomieniem należy upewnić się, że kielich i pokrywka są prawidłowo zamontowane.
10. Nie należy uruchamiać urządzenia bez pokrywki ani ingerować w blokady bezpieczeństwa.
11. Nie należy używać blendera podczas ładowania – grozi

to uszkodzeniem urządzenia i stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

12. Nie należy używać urządzenia z pustym kielichem.
13. Nie należy przekraczać maksymalnego poziomu napełnienia kielicha.
14. Nie należy miksować gorących, pieniących się ani gazowanych płynów.
15. Nie należy miksować suchych składników bez dodatku płynu ani używać urządzenia do mielenia.
16. Nie należy blendować pestek, kości ani innych bardzo twardych produktów.
17. Nie należy wkładać rąk ani twardych przedmiotów (np. łyżki, łopatki) do kielicha podczas pracy urządzenia.
18. Podczas pracy należy trzymać ręce, włosy i odzież z dala od ruchomych części urządzenia.
19. Nie należy zdejmować pokrywy ani kielicha podczas pracy ostrzy – należy poczekać do całkowitego zatrzymania.
20. W przypadku przyklejenia się składników do ścianek należy wyłączyć urządzenie przed ich usunięciem.
21. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
22. Nie należy przechowywać składników w kielichu przez dłuższy czas.
23. W przypadku przegrzania należy wyłączyć urządzenie i pozostawić je do ostygnięcia przez co najmniej 60 minut.

24. Nie używać urządzenia, jeśli jakikolwiek element jest uszkodzony, zdeformowany lub wykazuje oznaki zużycia.
25. Nie należy myć ostrzy bezpośrednio ręką – zaleca się użycie miękkiej szczoteczki.
26. Do czyszczenia nie należy używać silnych detergentów, rozpuszczalników ,kwasów, środków ściernych.
27. Akcesoriów nie należy dezynfekować w mikrofalówce ani w wodzie o temperaturze powyżej 80°C.
28. Kielich i pokrywkę można myć w zmywarce o temperaturze do 50°C, natomiast pozostałe elementy urządzenia należy czyścić wilgotną ściereczką.
29. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i zrozumiałe związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Nie powinno być wykonywane czyszczenie i konserwacja sprzętu przez dzieci bez nadzoru.
30. Kielich należy używać wyłącznie z podstawą z wyposażenia.
31. Nie należy ingerować w elementy łączące ani samodzielnie ostrzyć ostrzy – w przypadku uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem.
32. Nie wkładaj dłoni, palców ani innych części ciała do

pojemnika lub strefy roboczej urządzenia podczas pracy. Nie dotykaj noży, ostrzy ani innych ruchomych części podczas pracy urządzenia. Przed montażem, demontażem akcesoriów, czyszczeniem lub usuwaniem zablokowanej żywności odłącz urządzenie od zasilania i zaczekaj na całkowite zatrzymanie wszystkich ruchomych części. Nie używaj urządzenia bez prawidłowo zamontowanych elementów zabezpieczających i akcesoriów. Nie wkładaj do urządzenia narzędzi, sztućców ani innych przedmiotów podczas pracy. Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w instrukcji obsługi.

UWAGA:

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia mogą wydobywać się z niego zapachy, jest to naturalne zjawisko, które powinno z czasem ustąpić.

Nie należy napełniać kielicha powyżej deklarowanej pojemności.

Po każdym automatycznym cyklu pracy, urządzenie należy pozostawić do ostygnięcia minimum przez 30 sekund.

OSTRZEŻENIE:

Ostrza są bardzo ostre należy uważać aby się nie skaleczyć.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, nie dotyczącego celów komercyjnych.

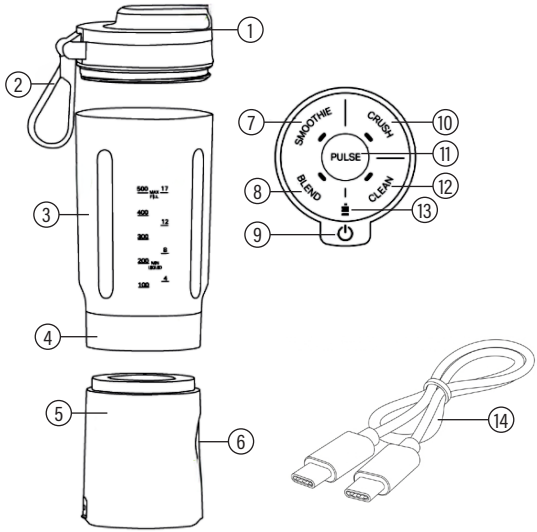
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

DANE TECHNICZNE

MODEL:	PB970K
Moc:	120 W
Wejście:	9 V ⎓ 2.5 A
Akumulator:	11.1 V ⎓ 1950 mAh Li-Ion
Prędkość ostrzy:	18000±10% RPM
Pojemność:	500 ml
Gniazdo ładowania:	USB-C

OPIS URZĄDZENIA

1. Pokrywka z nakrętką
2. Uchwyt
3. Kielich z miarką
4. Ostrza ze stali
5. Podstawa z silnikiem
6. Panel sterowania
7. Przycisk programu Smoothie
8. Przycisk programu blendowania
9. Przycisk Włącz/Wyłącz
10. Przycisk programu Kruszenia lodu
11. Przycisk trybu pulsacyjnegoo
12. Przycisk programu czyszczenia
13. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
14. Przewód ładujący.



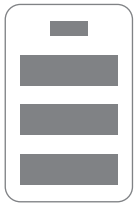
INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

1. Rozpakuj urządzenie, wyjmij podstawę z silnikiem z kielicha. Zdejmij wszystkie folie i zabezpieczenia z urządzenia oraz dołączonych akcesoriów.
2. Sprawdź czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie uruchamiaj uszkodzonego blendera.
3. Umyj kielich i pokrywkę w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
4. Zamontuj kielich na podstawie silnika, obracając go zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie.
5. Postaw urządzenie na płaskiej, sztywnej i równej powierzchni takiej, aby utrzymało swój ciężar z zawartością.
6. Przed pierwszym uruchomieniem należy naładować akumulator urządzenia zgodnie z sekcją "Ładowanie akumulatora".
7. Nie uruchamiaj blendera bez wsadu. Nie uruchamiaj urządzenia bez zamontowanej pokrywki.

8. Nie stawiaj urządzenia przy źródle ciepła, źródle wysokiego poziomu wilgoci lub materiałów łatwopalnych.
9. W celu uniknięcia zablokowania się ostrzy urządzenia warzywa i owoce należy kroić na kawałki nie większe niż 1,5 cm.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Opis wskaźnika naładowania akumulatora po naciśnięciu przycisku Włącz/Wyłącz:



Stałe białe światło: naładowany

Stałe czerwone światło: akumulator rozładowany, naładuj akumulator

Brak światła: akumulator rozładowany, naładuj akumulator

1. Przed ładowaniem upewnij się, że urządzenie jest suche i że w kielichu nie ma żadnych składników.
2. Podłącz przewód ładujący do portu USB-C w urządzeniu, a drugi koniec do portu USB-C w ładowarce sieciowej o parametrach ładowania 9V/2.5A, następnie podłącz ładoarkę do gniazda elektrycznego.
3. Podczas ładowania wskaźnik będzie migać.
4. Po zakończeniu ładowania wskaźnik zacznie świecić stale w kolorze białym.
5. Zaleca się ładowanie urządzenia, gdy poziom baterii jest niski, co wydłuża żywotność akumulatora.
6. Nie uruchamiaj urządzenia w trakcie ładowania.

W celu szybkiego naładowania akumulatora 60-70 minut należy ładować urządzenie ładowarką o minimalnej mocy 20 W.

Zalecenia dotyczące akumulatora

Zużycie akumulatora podczas eksploatacji jest zjawiskiem naturalnym. W celu zapewnienia jego prawidłowej pracy i wydłużenia żywotności należy przestrzegać poniższych zaleceń:

1. Nie uruchamiaj urządzenia, gdy akumulator jest całkowicie rozładowany.

2. Ładuj akumulator zgodnie z parametrami napięcia i prądu podanymi na tabliczce znamionowej.
3. Przed dłuższym przechowywaniem naładuj urządzenie do około 50% i doładowuj je co 3–4 miesiące. Jeśli nie możesz określić poziomu naładowania, rozładuj urządzenie i ładuj je przez około połowę czasu potrzebnego do pełnego naładowania. Pozostawienie rozładowanego akumulatora może doprowadzić do jego uszkodzenia.
4. Podczas regularnego użytkowania unikaj całkowitego rozładowania i zawsze ładuj akumulator do pełna.
5. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od urządzenia.
6. Nie zostawiaj urządzenia podczas ładowania bez nadzoru.
7. Używaj wyłącznie ładowarek i przewodów zalecanych w instrukcji, ponieważ inne mogą uszkodzić urządzenie lub stwarzać zagrożenie.
8. Przed podłączeniem do ładowania zawsze sprawdzić stan przewodu oraz ładowarki. Nie używać uszkodzonych ładowarek ani przewodów. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Odkręć i zdejmij pokrywkę kielicha, następnie dodaj składniki: najpierw płyny, następnie produkty stałe. Jeśli używasz lodu, dodaj go na końcu.

UWAGA! Nie przekraczaj poziomu maksymalnego MAX FILL. Wsad powinien być większy niż poziom MIN LIQUID.

2. Nałóż pokrywkę na kielich i dokręć zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara do oporu.
3. Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest w pełni naładowane – wskaźnik naładowania powinien świecić stałym białym światłem.

UWAGA! JEŻELI PRZEZ 90 SEKUND NIE URUCHOMISZ BLENDERA, WYŁĄCZY SIĘ AUTOMATYCZNIE.

4. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Włącz/Wyłącz ⏻, aby włączyć urządzenie, wskaźniki zaświecą się w kolorze białym.

5. Wybierz odpowiedni tryb pracy, naciskając przycisk jednego z programów:

   Blend do przygotowania dużej zawartości płynów: sosów, mrożonej kawy.

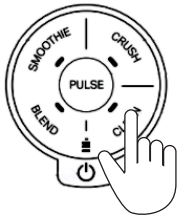
   Smoothie do przygotowania napojów mrożonych zawierających więcej składników stałych: kotajli z przewagą owoców i warzyw.

   Crush do przygotowania napojów z dużą zawartością mrożonych składników, do skruszenia nie dużej zawartości lodu.

   Clean do umycia kielicha po pracy, szczegóły w sekcji „Czyszczenie i konserwacja".

   Puls do uruchomienia pracy pulsacyjnej urządzenia z maksymalnymi obrotami.

   Po uruchomieniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie. Można przerwać pracę programu po ponownym naciśnięciu wybranego programu.



6. Po zakończeniu pracy zdejmij kielich z podstawy silnika, obracając go przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara i unosząc do góry. Nie zdejmuj kielicha, dopóki ostrza całkowicie się nie zatrzymają.
7. Otwórz pokrywkę naciskając przycisk „Push" i pij bezpośrednio z kielicha.

UWAGA! KIELICH MUSI BYĆ ZAINSTALOWANY NA ZESPOLE SILNIKA PRAWIDŁOWO – W PRZECIWNYM RAZIE BLENDER NIE WŁĄCZY SIĘ.

NIE UŻYWAJ BLENDERA PODCZAS ŁADOWANIA – GROZI TO USZKODZENIEM URZĄDZENIA I STANOWI ZAGROŻENIE DLA BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKA.

PO KAŻDYM UŻYCIU DOKŁADNIE UMYJ BLENDER. WARZYWA I OWOCE POWINNY BYĆ POKROJONE NA MAKSYMALNIE 1.5 CM KAWAŁKI.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie należy przeprowadzać po każdym użyciu, możliwie jak najszybciej, aby zapobiec osadzaniu się resztek wewnątrz pojemnika i na ostrzach. Po zdjęciu pokrywki ostrza mogą nadal się obracać. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć kielich z podstawy silnika.

Szybkie czyszczenie:

1. Odłącz kielich od podstawy silnika i zdejmij pokrywkę.
2. Wlej około 300 ml wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń
3. Zablokuj pokrywkę na kielichu i ponownie zamontuj kielich na podstawie.
4. Naciśnij przycisk „Clean" i poczekaj aż blender oczyści kielich.
5. Zdejmij kielich, opróżnij go i dokładnie wypłucz ciepłą wodą kielich oraz pokrywkę.

Mycie ręczne:

1. Zdejmij kielich z podstawy silnika.
2. Umyj kielich i pokrywkę w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Do czyszczenia ostrzy użyj odpowiedniej szczoteczki lub niemetalowych akcesoriów do mycia naczyń. Zachowaj szczególną ostrożność – ostrza są bardzo ostre.
3. Po umyciu opróżnij kielich i dokładnie opłucz wszystkie elementy ciepłą wodą.
4. Nie dopuszczaj do kontaktu podstawy silnika z wodą ani innymi cieczami.
5. Wszystkie części pozostaw do całkowitego wyschnięcia.

Gruntowne czyszczenie (zmywarka):

1. Kielich i pokrywkę można myć w zmywarce. Nie należy używać programu suszenia z podgrzewaniem.
2. Przed włożeniem do zmywarki upewnij się, że elementy zostały odłączone od podstawy silnika.

Podstawa silnika

Podstawa silnika nie nadaje się do mycia w zmywarce i nie może być zanurzana w wodzie ani innych płynach. W razie potrzeby przetrzyj ją wilgotną ściereczką.

Przechowywanie:

1. Urządzenie należy przechowywać w pozycji pionowej, w chłodnym i suchym miejscu.
2. Nie przechowuj żywności w kielichu ani nie ustawiaj przedmiotów jeden na drugim.
3. Możesz przechowywać podstawę z silnikiem we wnętrzu kielicha aby zaoszczędzić miejsce.

UWAGA! NIE NALEŻY MYĆ URZĄDZENIA STALOWĄ GĄBKĄ LUB ŚRODKAMI ŚCIERNYMI.

UWAGA! NIE ZANURZAJ PODSTAWY Z SILNIKIEM W WODZIE ANI INNYCH PŁYNACH.

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wskaźniki programów automatycznych migają jeden po drugim, blender się nie uruchamia.	Nieprawidłowo zamocowany kielich na podstawie silnika.	Zdejmij kielich, upewnij się że podstawa nie jest zanieczyszczona i zamocuj prawidłowo kielich na podstawie.
Wskaźnik programu Blend miga, blender nie uruchamia się.	Zablokowane ostrza.	Zdejmij kielich z podstawy z silnikiem i potrząśnij nim w celu usunięcia blokady lub użyj miękkiego narzędzia np. szpatułki aby pozbyć się blokady, następnie uruchom blender ponownie.
Blender nie uruchamia się, wskaźnik akumulatora świeci w kolorze czerwonym.	Akumulator rozładowany.	Niezwłocznie naładuj akumulator.

Wszystkie wskaźniki szybko migają, blender nie uruchamia się.	Urządzenie przegrzało się.	Zdejmij kielich i pozwól podstawie z silnikiem ostygnąć przez co najmniej 60 minut przed ponownym użyciem.
Trudności z zamocowaniem kielicha na podstawie.	Kielich nie jest ustawiony poziomo względem podstawy lub gwinty nie są wyrównane.	Zamontuj prawidłowo kielich na podstawie silnika, obracając go zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie.
Z kielicha wycieka zawartość.	Za duza ilość produktów wewnątrz.	Zmniejsz ilość produktów w kielichu.
	Pokrywa nieprawidłowo dokręcona na kielichu.	Odkręć pokrywę połóż poziomo na kielichu i pomału przykręcaj na gwint kielicha.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi. Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH AKUMULATORÓW

Zgodnie 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację.

WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE BLENDERA

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru. Okres gwarancji na będący na wyposażeniu urządzenia akumulator wynosi 6 miesięcy od daty wydania towaru.
5. Akumulator znajdujący się na wyposażeniu urządzenia może być eksploatowany tylko i wyłącznie zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji obsługi. Akumulator użytkowany niezgodnie z instrukcją obsługi, nie podlega gwarancji.
6. Towar przeznaczony jest do używania z wyłączeniem zastosowań komercyjnych.
7. Gwarancja nie obejmuje:
   a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
   b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,

c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,

d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry,pokrętła, półki, akcesoria,

e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.

8. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
9. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
10. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
11. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
12. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA: Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.



ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.

v. 3